

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)  
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, 1. em.  
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt 229.)

Felolvas szerkesztő:  
**MURAI JENŐ.**

**ELŐFIZETESI ÁR HELYBEN ÉS VIDEKEN:**  
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7.— kor  
Fél évre . . . . . 14 . . . | Egy hóra . . . . . 2.40  
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,  
Nívótallos hirdetések 6 hasábon petit sorja 33

## Az orosz front

ujból pergőtüz bömbölésétől és támadásoktól hangos; a keletgalíciai offenzíva kezd kiszélesedni és a román vonalra is áttérjedni. Hadvezetőségünket aligha lepte meg az orosz támadás, minket, egyszerű polgári elemeket azonban nagy csodálkozásba ejt.

Közel négy hónap óta, a szabadságharc első napjaitól kezdve mostanáig, a legnagyobb kimérettel voltunk az orosz nemzet iránt. Köztudomásúvá vált, hogy a hajdani cár haseregének nagyobb része szelnek eredt, a szökevényeket nem is kísérik meg összefogdosni és az orosz katona békeességben arat otthon, holott a fronton kellene lennie. Könnyű lett volna ezt a helyzetet kihasználni és megsemmisítő csapást mérni az orosz hadseregre. Nagy kimérettünk és előzékenységünk rut hálátlanságra vezetett. Az angol befolyás alatt álló orosz politika újabb offenzívát rendelt el s valóban nem lenne csoda, ha a kezdeményezésre a központi hatalmak hadvezetősége olyan ellentámadással felelne, amely betetőzné a számtalanszor megvert orosz armádia sorsát. Mert nagyon jól tudjuk, hogy ez a mostani támadás nem komoly dolog. Sem emberanyag, sem felszerelés és ellátás tekintetében nem javultak meg a viszonyok annyira, hogy az orosz offenzíva sikerre vezethetne. Sőt, ha az orosz közkatona hangulatát vizsgáljuk, nagyon valószínűnek tartjuk, hogy a támadás folytatása újabb lázongásokra fog alkalmat adni. A legújabb offenzívától tehát nincs okunk tartani.

Amennyire fölényben állunk a keleti fronton, majdnem bizonyosnak tekinthetjük, hogy a mi hadvezetőségünk nem fogja feladni eddigi passzivitását. Nincs többé szükség újabb vérontásra. Az események maguktól érnek. A békeremények tünezedésben vannak ugyan, de Oroszországgal szemben már rendben vagyunk. Egyetlen eseppe vért sem fogunk többé neki ajándékozni. Ne mondhasa neki, hogy monarkikus hatalom védelmében viseltünk hadat ellene. A békét arany tálcán fogja majd elébünk hozni, ha a forradalom szelleme kitombolta magát az orosz főnök fölött.

### SZERETETADOMÁNYOKAT

Kér a Hadseregvezető Hivatal átvételi különítménye IV. Váci utca 38.

## Az orosz offenzíva részleges sikerei.

**Zborowon túl is kiterjesztették támadási területüket. - A tulerőnek sikerült benyomulni árkaikba, de tartalékjaink megállították az ellenséget. - Brzezánynál ellentámadásunk sikert aratott. - Orosz és német szocialisták fantáziaközörsége. - Az antáni meg akarja népszerűsíteni hadseregét.**

### Orosz-román harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jul. 4. (Hivatalos.)

A Stochod mentén gyengébb támadásokat visszautasítottunk. Zborowtól dényugatra sikerült az ellenségnek a miénket túlhaladó haderőnek harcbevezetésével arcvonalunk egy csekély részét előkészített hátsó állásunkba visszaszorítania. Osztrák és magyar csapatok itt nehéz áldozatokkal teljes harcokban a tulerőnek csak lépésről-lépésre engedve, tették lehetővé, hogy a tartalékok közbelépése a helyzetet és az erőviszonyokat visszaállítsa. További támadások itt nem következtek. Koniuchynál több erős előretűrést véresen visszavertünk. Brzezany területén az oroszok eddigi sikertelen támadásai és igen nagy veszteségeik folytán harci szünetre kényszerültek.

A vezérkar főnöke.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jul. 4. A nagy főhadiszállás jelenti:

**Lipót bajor hereg vezértábornagy hadseregharcvonalai:**

Mig a Keleti-tenger és a Pripjet között a harci tevékenység csak Rigánál és Smorgonnál emelkedett, a tüztevékenység erős volt a Stochod középső folyásánál, ahol orosz résztámadások a kowel-lücki vasut mentén veszteségteljesen meghiusultak és dél felé a Zlota-Lipáig. Itt a keletgalíciai eséta folytatódott. A nyugati Sztripa-part magaslatain előretörve, orosz tömegtámadásoknak sikerült a betörési helyet észak felé kiszélesíteni. Tartalékaink közbelépése megállást parancsolt az ellenségnek. Koniuchynál délelőtt és délután az oroszok erős támadásai új állásaink előtt súlyos veszteségekkel összeomlottak. Tovább délre az ellenség még nem tudta összeszedni erejét, hogy támadásait a Brzezany melletti gazdasági állások ellen megújítsa.

A Kárpátokban és Romániában változatlan a helyzet.

Ludendorff, első főszállásnépster

### Német harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jul. 4. (Hivatalos.)

A 20. és 31. honvédgyalozezred osztagai Kestanjevicánál elfoglaltak egy ellenséges előállást és 2 tisztet, 270 főnyi legénységet és 2 géppuskát szállítottak be.

A vezérkar főnöke.

### Balkáni harctér.

#### VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jul. 4. (Hivatalos.)  
Ninesen esemény.

A vezérkar főnöke.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jul. 4. A nagy főhadiszállás jelenti:

**Macedóniai arcvonal:**  
A helyzet változatlan.

### Francia-belga harctér.

#### NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jul. 4. A nagy főhadiszállás jelenti:

A tüztevékenység általánosan csak este felé élénkült fel. Az yperni szakaszon jelentékeny erősséget ért el.

**Rupprecht bajor trónörökös vezértábornagy arcvonalai:**

Az angol vonalakba történt előretörésünk a Labassée-csatornától északra, Lens-től nyugatra, Bullecourt-nál jó felderítési eredménnyel jártak. Hargi-Court-nál, St. Quentin-től északnyugatra, őrségeknek egy esatározásában szintén foglyokat ejtettünk és hadianyagot zsákmányoltunk.

**A német trónörökös arcvonalai:**

A franciák ismét megkísérelték, hogy a belvelei fensikon és a Maas balpartján elvesztett árkaikat visszazerezzék. Cerny-től délkeletre visszautasító tüzünkben két támadásuk veszteségteljesen összeomlott. Az avoncourti erdő szélén és a 304-es magaslaton megsemmisítő tüzelésünk megakadályozta, hogy a támadásra előkészített ellenséges reharcsapatok árkaikból előretörjenek. A Charagnonban a Pühl-hegyen egy vállalkozásunk szándékunkhoz képest sikerült. A felderítők foglyokat és zsákmányt hoztak magukkal.

Egy ellenséges repülőgépet lőttünk le, egyet közülük bár Richthofer kapitány.

## ELNÖKVÁLASZTÁS A KÉPVISELŐ- HAZBAN.

BUDAPEST, jul. 3. A képviselőház tegnapi délutáni ülésén Simonsits alelnök elnökölt. Napirend előtt

Szász Pál szólalt fel és azt mondta, hogy legutóbbi parlamenti tevékenysége miatt a Népszavában cikk jelent meg, mely bírálattal tárgyává teszi az ő haretéri működését. Kijelentette, hogy a Lérdéses cikket bemutatta katonai parancsnokságának és ezzel kapcsolatban azt hangoztatja, hogy semmiféle terrorizmus sem fogja őt a maga elé kitűzött utról eltéríteni.

Ezután az elnökválasztásra tértek át. A név szerint felszólított képviselők egyenként az urnához mentek és titkosan szavaztak. A Ház folyosói zsufolva vannak. Az összes pártok és a horvát képviselők is csaknem teljes számban vannak jelen. A szavazás befejezése után elnök kihirdette az eredményt: Leadatott 326 szavazat, ebből Szász Károlyra 188, Tóth Jánosra pedig 138, Szász Károly tehát 50 szótöbbséggel a Ház elnökévé választott. Ezután 15 percre felfüggesztette az ülést. Szünet után

Szász Károly ujonnan megválasztott elnök foglalta el az elnöki széket és azt mondta, hogy váratlanul érte őt a képviselőház bizalma, mely a legmagasabb tisztséget ruházta rá. Nem ad elnöki programot, egyszerűen négy esztendőn át kifejtett alelnöki működésére utal, mely idő alatt tevékenységében mindenkor a házszabályok előírásai irányították. Ezekhez fogja magát a jövőben is tartani, melyek pontosan előírják jogait és kötelességeit. A mai nehéz időkben nem szép szavakra, hanem tettekre van szükség. Mindannyian egyetértünk abban, hogy legszentebb óhajunkat egy győzelmes béke megkötése képezi, melynek főcélja az legyen, hogy nemzeti létünk nagysága biztosítottassék. Elnöksége alatt igyekezni fog ebből a munkából kivenni a maga részét és ha ez sikerülni fog, úgy elmondhatja, hogy nem élt hiába. Köszön az iránta megnyilvánult bizalmat és kéri a Ház valamennyi tagjának támogatását a együttműködését.

Esterrházy miniszterelnök királyi kéziratot nyújt át felolvasás végett. A kézirat berekeszti a negyedik ülészetet. Miután az új ülészet másnap kezdetét veszi, elnök azt javasolja, hogy a Ház legközelebbi ülésére tüzzék ki a két alelnök, 12 jegyző és a háznagy megválasztását.

Az indítvány elfogadása után elnök az ülést bezárja.

## A FÖRENDIHAZ ÜLÉSE.

BUDAPEST, jul. 4. A főrendiház tegnap délután ülést tartott, melyen felolvasták és tudomásul vették a negyedik ülészet berekesztéséről és az új ülészet megnyitására szóló királyi kéziratot.

## ÖSSZEL TERJESZTIK BE A VÁ- LASZTÓJOGI JAVASLATOT.

BUDAPEST, jul. 4. A 8 Órai Ujság értesülése szerint a kormány az őszi ülészet első ülészetének egyikén fogja választójogi programját a Ház elé terjeszteni.

## UJ KULTUSZMINISZTERI ÁLLAM- TITKAR.

BUDAPEST, jul. 4. Az üresedésben lévő kultuszminiszteri államtitkári állásra Ostffy Lajos országgyűlési képviselő van jelölve.

## VÁZSONYI ÉS POLONYI KIBÉKÜLÉSE.

BUDAPEST, jul. 4. A 8 Órai Ujság szerint néhány nap előtt megtörtént Vázsonyi és Polonyi Géza kibékülése. Vázsonyi elégtételt adott Polonyinak a múltban történetekért. A lap megcáfolja azt a hírt, hogy Polonyit titkos tanácsossá fogják kinevezni.

## AZ AMNESZTIARENDELET ÉS A REICHSRAT.

BÉCS, jul. 4. A Reichsrat tegnapi ülésén viharos jeleneteket támasztott Károly király ismert amnesztiarendelete. Az ülés megnyitása után Seidler miniszterelnök felolvasta az amnesztiarendeleetet, melyet a német képviselők izgalmas közbekiáltásokkal szakitottak félbe. Ez az amnesztia szentesíti a hazaárulást! — kiáltották a németek padjaiból. Kramarz még miniszterelnök lesz! Le a hazaárulókkal! Éljen a hadsereg! A szláv képviselők ezzel sztemben tüntetően eljeneztek az uralkodót. Az elnök nagy nehezen tudta csak helyreállítani a rendet. A zajos jelenetek később megisméltődtek.

## ELSÜLYESZTETT GÖNÖG TORPEDÓ- VADÁSZ.

PARIS, jul. 4. A Havas-ügynökség jelent: Egy görög torpedóvadást a francia vizek közelében elsülyesztettek. Az összes tisztek és 29 tengerész a tengerbe veszttek.

## HÍREK

### ARATÁSKOR.

Máskor, régen, békében... Talán nem is igaz...

Ilyenkor dalolni szoktak a fürgő lányok a kalászos róna hőségétől izzó levegőjében kasza csendülést hallott a városi poéta, aki sohasem látott elolmló, aranymagu kalászt és dalt mondott az életről, amely a magyar rónán terem, az emberekről, kik az életet aratják... Ma már a nagyvárosiak is tudják, hogy miért élet a buza, miért fontos a májusi eső. A háború, a nagy tanítómester megtanította a nagyvárost, hogy megbeesüljön minket és irigyelje a mi kezdetleges viszonyainkat, megtanulja, hogy miképpen nő a gabona, amit szükremért kenyérjegyen kaphat a nagyváros...

És igyekeznek egészen ismerni az agrár vidéket. Lépten-nyomon halljuk annak bizonyosságait, hogy a gyomor, a nagy préceptor megtanította őket, a földet és a szó komoly értelmében vett kenyeret becsülni. Igyekeznek a mezei élet fogalmait megismerni és egész komolyan, a csakis Pesten otthonos felületességgel véleményüket adnak a tapasztaltokról:

— Nagy baj az esőhiány, láttam, hogy a buza egész sárga a — rozsdától.

— De azért szépen hányja a szemét, — véli egy másik.

— Nem a szemét hányja, — rektifikál a harmadik, — hanem a szárát hányja.

— Nőde a tegnapi kis esőtől majd megdagad a szeme is, — folytatja egyik.

A három pesti ur aztán elmereng:

— Vajjon hány milliméter lehetett az eső?

— Nem dűlt meg a buza?

— Van-e még oroz?

... Bizony orosz... Régi jó idők. A dal a kaszacsengős, arató lányok. Hol van minden...

Nagy szekereken orosz foglyok mennek a szállások felé. A városban ünneplő hölgyek gyűjtenek a vöröskeresztre. A sebesült vitéz vidáman néz az iskola ablakából... Péter-Pál van. A három öreg pesti tovább mereng:

— Vajjon hány hold teremhet az idén egy métermázsán?

És nem szabad nevetni. Talán örülni sem, hogy ismét aratás van.

— A kormányzó és családja új otthonában. A szombathelyi „Vasvármegye” írja: Közöltük, hogy gróf Wickenburg István, volt fiumei kormányzó és családja, jakabházai birtokukra, vármegyénkbe érkeztek. Az új otthon lakossága a szeretet legszebb jeleivel fogadta az új földesurat és családját. Jakabháza előtt diadalkapu alatt Pataky Géza rábafüzesi körjegyző, Knáz József jakabházai községi bíró és Steiger Rezső felsőrönöki tanító vezetésével a lakosság, Gollinger János tüzoltóparancsnok vezetésével a tüzoltóság fogadta a grófi családot és kísérte az új otthonáig. Pataky Géza és Steiger Rezső beszédekkel fogadták a község új lakóit, melyre gróf Wickenburg meghatottan mondott köszönetet. Reiszner Irénke ünnepi díszben megjelent kis barátnője nevében ünnepelte a kegyelmes asszonyt és szép virágcsokor átnyújtásával kérte pártfogását az ifjúság részére. A község és környéke nagy szeretettel övezi az új földesurat és értesülésünk szerint mozgalmat indítottak, hogy örömlüknek nagyobb óvációban adjanak kifejezést.

— Cosulich Lajos meghalt. Ma délelőtt fél tizenegykor pecsinei Cosulich Lajos, volt kamaraelnök, a Cosulich ház szeniora távozni készülvén Conte Domini utcai irodájából, a lépcsőházban rosszul lett és összeesett. A 79 éves öreg ur szélütést kapott. Hívták a mentőket és egy mentőkocsi a haladó embert pecsinei villája felé szállította, de utközben Cosulich Lajos a kocsiiban meghalt. A holttestet a Cosulich villába szállították, ahol felravatalozták. Egyben táviratilag értesítették horvátországi, posiljevoi birtokán időző egyetlen fiát Antalt, a kinek tudvalevőleg Gotthardi leány a felesége, apja haláláról. Cosulich Antal holnap délelőtt érkezik ide és csak azután történik intézkedés a temetés idejéről. Az elhunyt Cosulich Lajos ép úgy mint fivérei, tengerész kapitány volt fiatal korában. Közel négy évtized óta csak vagyona kezelésével foglalkozott, a mely több millióra rugott. Egy ideig tagja volt a fiumei városi képviselőtestületnek, Meynier Henrik halála után pedig a kereskedelmi és iparkamara elnöke lett, a mely tisztségéről 1914 február 27-én köszönt le előrehaladott kora miatt. Rendkívül puritán jellemű, nemes gondolkodású férfi volt, a ki mindenkit megnyert jósgával és előzékeny modorával.

— Az új zárórarendelelet. Budapestről táviratozza tudósítónk: A tegnapi minisztertanács a zárórarendelelet megváltoztatását elhatározva, elrendelte, hogy a színházak, mozik és mulatók záróráját egy órával hosszabbítsák meg.

— Az élelmiszerbeszerzés megkönnyítése. Hogy a vásárcsarnokban honoló tarhatalan állapotokunk vége szakadjon és a be-

vásárló közönségnek ne kelljen ott néha fél- napokon át is szorongania, a közéletmezési ügyosztály üdvös reformokra határozta el magát. Az első lépést erre nézve azzal tette meg, hogy külön helyiségben árusítja a kukorica isztet és ennek az ujtásnak praktikus volta arra indítja most az ügyosztályt, hogy a vásáresarnokkal szomszédos raktárakban árusítsa több fontos és erős keresletnek örvendő élelmiszert. Ez a decentralizáció kétségtelenül be fog válni és a türethetetlen tolongás enyhülését vonja majd maga után.

— **A déli jelzés.** A déli 12 órának lövés- sel való jelzése, mely egy idő óta szünetelt, ma ismét kezdetét vette és ezentúl állandóan gyakorlatban marad. A pontosan járó órák kedvelői tehát ismét a déli ágyujelzés- hez irányíthatják óráikat.

— **Hadikölcsönjegyzések a főpostán.** A helybeli postahivatal már csak e hó 15-éig van hadikölcsönjegyzések elfogadására fel- jogosítva. Jegyezni lehet a postaépület más-odik emeletén levő főnöki irodában. Posta- takarékpénztári betétkönyvecskék ellené- ben a betétösszeg erejéig szintén lehet ugyanott hadikölcsönt jegyezni.

— **Téli keztük szállítása.** A helybeli kereskedelmi és iparkamara közli, hogy a hadügyminiszterium pályázatát hirdetett bélelt téli keztüknek július hóban történő szállítására. Ajánlat tehető kész keztük szállítására, vagy pedig ily keztüknek a katonai hatóság által adandó anyagból való elkészítésére. Közlelbbi felvilágosításokat a szállítási feltételekre nézve a kamara tit- kári hivatala nyújt az érdeklődőknek.

— **Egy kis gyermek balesete.** Gör Leti- cia 3 éves leánykát tegnap bevitték a mentő- állomásra, mert elesett és kificamította a jobb kezét. A mentők első segélye után haza vitték szüleinek Deák fasorbéli lakására.

— **Elesett az utcán.** Blucar Lajos 7 éves fiúcska a Pomerio-utcában futkosott, miköz- ben elesett és megsebesült a jobb lábán. A mentőkhöz vitték, ahol bekötötték megse- besült lábát és hazaszállították a lakására.

— **Veszedelemes játék.** Golup Miksa 11 éves fiú, aki Castuában 119. sz. alatt lakik, leesett egy lépcsőház karfájáról és súlyo- san megsebesült az arcán. Bevitték a kór- házba és a megejtett orvosi vizsgálat meg- állapította, hogy a sebesülés következtében a fiú arca örökre letorzul.

— **Ráesett az üvegtetőre.** Distech Já- nos 30 éves asztalos, aki Torretta 16. sz. alatt lakik, munkaközben ráesett egy üveg- tetőre. Az üveg belőrtt alatta és Distech mindkét karján súlyosan megsebesült. A mentők részeseítették első segélyben.

— **Ellenőrzik a koresmákat.** Springhet vásárbiztos ma több koresmát és bormérést vizsgált meg. Mindenütt mintát vett a ki- mérésre kerülő borokból, annak megállapi- tására, vajjon nincs-e a bor vízzel keverve.

— **Baleset egy hajón.** Dukovich Luka 16 éves konyhainas, aki egy itt borgonyzó Lloyd-hajón van alkalmazva, tegnap 4 mé- ter magasságból lezuhant a hajó belsejébe és súlyosan megsebesült testének több ré- szén. A mentők kötötték be sebeit.

— **Kificamította a lábát.** Vuchetich An- tal 16 éves susáki fiú, aki a Lazarus-féle há- jógyárban van alkalmazva, munkaközben elesett és kificamította a jobb lábát. A men- tők a kórházba vitték.

## Előfizetési felhívás.

A legizgalmasabb szakaszát éljük a vi- lágtörténelmi események sorozatának. Vá- ratlan fordulatok keltenek újabb és újabb szenzációkat. A folyamatban levő esemé- nyek, mint az újabb és újabb szenzációk fe- szültté teszik a figyelmet és érdeklődést, a melynek kielégítésére nélkülözhetetlen az ujság.

A Tengerpart gondos figyelemmel örökös, hogy olvasóinak nagy táborát az események minden fázisáról gyorsan, pon- tosan és mindig megbízhatóan értesítse.

A világháború eseményeinek hű króni- kása A Tengerpart, amely minden nap beszámol a legfrissebb eseményekről, hábo- rus helyzetéről, a külpolitika állásáról, fo- lyásáról.

A háborús szük keretek között is szem- előtt tartja A Tengerpart, hogy min- denről értesítse a közönséget, ami érdekli s amiről tudomást kell szereznie. Ismerteti az általános érdekű háború rendeleteket, fog- lalkozik a mai társadalmat lekötő mozgal- makkal, tolmácsolja minden közérdekű kér- désnek s gyors hírnöke minden egyéb ese- ménynek.

Gyors és pontos értesültségű, bátor sza- vu, de mindig — a közönség finomult izlé- sének megfelelő tónusban megírt ujság A Tengerpart, amelyre július elsejével új előfizetés nyílt.

Előfizetéseket bármely naptól kezdve telefonon (12. szám), postán vagy személye- sen lehet bejelenteni A Tengerpart ki- adóhivatalában, Klotild-utca (Via Clotilde) 4. első emelet. A kiadóhivatal postatakarék- pénztári számlájának száma 37571.

Előfizetési árak helyben és vidéken:

Egész évre 26 kor., negyedévre 7 kor.,  
fél évre 14 kor., egy hónapra 2.40 kor.

Tisztviselők, kereskedelmi alkalmazot- tak, altisztek és munkások Finne és Susák területén havi 1 kor. 80 fillérért, negyedévi 5 koronáért kapják A Tengerpartot házhoz szállítva.

## LEGUJABB.

MEGALLITOTTUK AZ OROSZ OFFENZIVÁT.

BUDAPEST, jul. 4. A sajtóhadiszál- lásról jelentik: Az oroszok tegnap Zboro- won tul kiterjesztették északi irányban tá- madási területüket. Négyezer-ötszörös tü- lerő rohanta meg állásainkat és páncélos au- tomobilok támogatása mellett sikerült ár- kainkba benyomulniok. Tartalékjaink meg- állították az ellenséget. Az oroszok csupán az offenzívánál szokásos első sikert érték el, óriási áldozattal. Eredményes ellentáma- dásunk Brzezanynál kedvezően kiegyenli- tette a helyzetet. Itten az oroszok kimerült- sége folytán szünet állott be a harcokban.

BRUSZILOW NYILATKOZATA.  
AZ OFFENZIVARÓL.

KÖLN, jul. 4. A Kölnische Zeitung je- lentli: Bruszilow a következő kijelentést tette a nála járt újságíróknak:

— Örülök az offenzívának. A múlt évi offenzíva meghozta volna a háború végét, ha a hadsereg vezetői közt megfelelő össz-

hang lett volna, de ezek egymás ellen csele- kedtek. Az 1915. évi visszavonulás forradal- márrá tett engem.

### A PÉTERVARI HELYZET.

LUGANO, jul. 4. A Corriere della Sera jelenti Londonból július 2-ról: **Mig az orosz fronton javulni kezd a helyzet, addig Péter- várott egyre rosszabbodik. A városban óriá- si pánik uralkodik. Az emberek a béketünté- tésektől való félelmükben ezerszámra hagy- ják el a várost. A tüntetők nem veszik fi- gyelembe a katonák és munkások tanács al- tal kibocsátott fegyverviselési tilalmat és mindent elkövetnek, hogy embereiket fel- fegyverezzék.**

### AZ ANTÁNT HADICÉLJAINAK REVIZIÓJA.

LONDON, jul. 4. Az alsóházban Robert Cecil a hadicélokra vonatkozólag előterjesz- tett konferencia tárgyában hozzá intézett kérdésre válaszolva kijelentett, hogy az orosz kormány előterjesztést tett egy kor- ferenciára az ántánthatalmaknak a békefel- tételek dolgában. A kormány ebben az ügy- ben tárgyalásban áll a szövetségesekkel.

### OROSZ ÉS NÉMET SZOCIALISTÁK TÁRGYALÁSA STOCKHOLMBAN.

STOCKHOLM, jul. 4. Délelőtt megér- keztek a pétervári katona és munkástanács delegáltjai, Goldenberg, Rosanow és Smir- now. A pályaudvaron számos szociálista fo- gadta az oroszokat, köztük Grimm, Bor- bjerg, Haase és Kaucki. Az oroszok és né- metek rendkívül melegen üdvözölték egy- mást és összeölelődztek. Délután megkez- dődött az oroszok és németek közös tanács- kozása. A holland-skandináv bizottsággal később tanácskoznak.

### ANGLIA MEG AKARJA KÉTSZE- REZNI HADSEREGÉT.

ROTTERDAM, jul. 4. Balfour egy- Birminghamban tartott beszédében kijelen- tette, hogy az antánt megkésztette a mu- niciógyártását és most az a feladata, hogy a nyugati fronton a következő hat hónap alatt hadseregét megkésztetse és legutol- sá nélkülözhető emberét is a csatásorba küldje, hogy az ellenséges vonalakat át- törjék.

### NŐI KATONÁK OROSZORSZÁGBAN.

BERN, jul. 4. Az Orosz Távirati Ügy- nökség jelenti: A pétervári hazafias asz- szonyszövetség női csapatokat szervez, ame- lyek esküt tesznek arra, hogy a legelső csa- tásban résztvesznek az ellenség elleni of- fenzívában. Botschkarowa asszony, egy orosz parasztnő áll a női katonaszervezet élén, aki már több csatában résztvett és hat- szor megsebesült. Az első női századot leg-

### Fenice moziszinibáz - Fiume.

Ma: Az élet kiábrándulási  
Nagy tragédia 5 felv.  
Végül: Bohózat.

### KERESTETIK

2 (kettő) szoba konyhával katonatiszt csalá- d részére: lehetőleg a "Népkert" vagy az állomás közelében. Jelent 30 szám alatt.

közelebb már a legelső lövészárkba dirigálják.

#### UJABB HAJÓELSÜLYESZTESEK.

BERLIN, jul. 4. A Wolff-ügynökség jelenti: Az admirális közlése szerint tengeralattjáróink ismét elsüllyesztettek az Atlanti-óceánon nagyobb számú gőzöst és vitorlást, köztük egy 5000 tonnás és egy 4000 tonnás szén szállításra felfegyverzett gőzöst. A 3021 tonnás Falladon és a 6381 tonnás Bionian angol gőzösöket eltaláltuk.

#### A FRANCIAK NAGY VESZTESEGEI.

GENF, jul. 4. A francia kamara titkos ülésén a hadügyminiszter közölte, hogy a francia hadsereg emberben és hadianyagokban ijesztő veszteségeket szenvedett.

#### ÖSSZEÜL A VILÁG SZOCIALISTÁINAK BÉKEKONFERENCIÁJA.

STOCKHOLM, jul. 4. Huysmans kijelentette, hogy legközelebb Londonban összeül az ántántországok szocialistáinak kongresszusa, hogy egységes alapot teremtsen az ántánt szocialistái között. Legfeljebb három hét múlva össze fog ülni a világ szocialistáinak békekongferenciája.

#### NYILTTER\*).

Alulírott igazgatóság tisztelettel értesíti a nagyérdemű közönséget, hogy a helybeli

#### Fiumei Vas- és Fémáru Szövetkezet

vezetősége a vállalat egyre növekvő fejlődésére való tekintettel és a végből, hogy saját tisztelt vevőközönsége igényeinek az ediginél is nagyobb mértékben megfelelhessen, jónak látta a szövetkezetnek részvénytársasággá való átalakítását, a mely egyelőre 500.000 korona alaptőkével f. é. július elsejével

#### VASKERESKEDELMI ÉS MŰSZAKI CIKKEK RÉSZVÉNY TÁRSASÁG

cég alatt kezdte meg működését.

Ez az átalakulás bizonyára kellemes lesz a tisztelt közönségnek, a mely mindig messzemenő támogatásával tisztelte meg a vállalatot. Az új társaság abban a helyzetben lesz, hogy feljuthassa és nagyban kibővíthesse raktárait és üzleteit ugy a nagyban mint a kicsinybeni árusítás céljaira a

vaskereskedelem valamennyi cikkében, konyhaeszközökben, építkezési és műszaki kellékekben, szerszámokban stb.

A nagyérdemű közönség jóindulatú s állandó pártfogását kéri

Az Igazgatóság.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).  
Nyomatott: Zastovieh Elemér „Polinnia” nyomdájában.

VALÓDI MAGYAR

## urasági borok

jutányos áron kaphatók

FRANKL ARNOLD

borkereskedőnél, szabad kikötő.

## MONATH ELLA

okl. zongoratanitónő Via Caserma 4., III. emelet.

### Előfizetőink figyelmébe

Kérjük mindama előfizetőinket, kik

előfizetésükkel hátralékban vannak, szíves-

kedjenek az esedékes összeget posta útján,

küldőnccel vagy személyesen kiadóhivatal-

unkhoz Clotilde utca (Via Clotilde 4.

szám I. emelet juttatni, mivel személyze-

tünk nagy része bevonult a katonasághoz

és nincs módunkban a nyugtákat vala-

mennyi előfizetőnknek házról-házra kifize-

tés végett elhozni.

### Horvát Agrár Bank

fiumei fiókja, Via della Torre és Via del Porto sarkán.

Alaptőke: 3.000.000, Tartalékalap: 1.017.000

Központ: Zagreb. Fiókja Sarajevo. Kirendeltségek: Bribir, Cabar és Hreljin.

A 350 mezőgazdasági szövetkezetből álló Matica 120 millió kor.-ig szavatol a Horvát Agrár Bankért.

Elfogad takaré- és folyószámla-betéteket.

A legkisebb betét egy korona. Foglalkozik bárminemű bank és váltóüzlettel.

Az áruosztály elad mindennemű gabonaneműt és gyarmatárut.

## Tisztviselők!

### Kereskedelmi

### alkalmazottak!

### Altisztek!

### Munkások!

Fiume és Susák területén negyedévi 5 koronáért

kapják A Tengerpart-ot házhoz szállítva.

Előfizetés bármely naptól Via Clotilde 4. I.

\*\*\*\*\*

### ELSŐ

## HORVÁT TAKARÉKPÉNZTÁR

Alaptőke 6 millió. Tartalékok 10 millió kor.

FIUMEI FIÓK, Corso 28

Üzletágak: Betétek takaré- könyvecskékre, folyó- és csekk-számlára. Váltók le- számítólása. Értékpapírok bizományi vétele és eladása. Váltók és szelvények beszedése. Jelzálogkölesönök értékpapírokra és ingatlanokra. 4 1/2% adómentes záloglevelek kiadása, melyek mindennemű tőke, többek között árvapénzek és katonai óvadékok, elhelyezésére alkalmasak.

\*\*\*\*\*

## BUDAI

SZALLODA ÉS KÁVÉHAZ

FIUME, DEÁK-KORSÓ.

50 szoba

Estétként **elsőrendű szalonzene-** kar hangversenyez.

Különb. kávéházi italok és étel. Tel- és külföldi lapok.

Tulajdonos BUDAI KAROLY.

SZERETETADOMÁNYOKAT  
A FRONTRA SZALLIT A HADSE-  
GÉLYZŐ HIVATAL

## A Fiumei Kereskedelmi Bank Részvénytársaság

Adria Palota

mindennemű bankműveletet leg-  
:- kedvezőbb feltételekkel vállal. :-

## Takarékbetéteket

:- legelőnyösebben kamatoztat. :-

## SCHÖNBERGER

női, uri és gyermek divat üzlet.  
FIUME, Corso Francesco Giuseppe I. 24 sz.

Az idényváltozás alkalmával megérkez-



tek a legújabb szabású bluzok minden minőségben és színben, pongyolák, juponok valamint a legújabb nyakdiszkek s gallérok. Nagy választék érkezett selyem, crêpe de chine, mousseline, sima és himzett étaminben minden divatos színben. Nagy készlet női fehérneműben, kötény, fűzővédőkben, harisnyákban, keztükben. Divatgombok, szallag, csipke, mindennemű szabókellékek; gumiszallag méter számra. Szíves látogatást kér

SCHÖNBERGER.  
Corso 24.